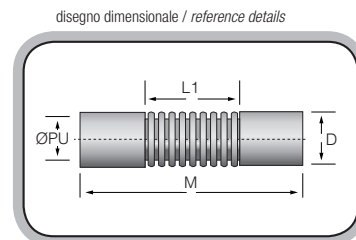
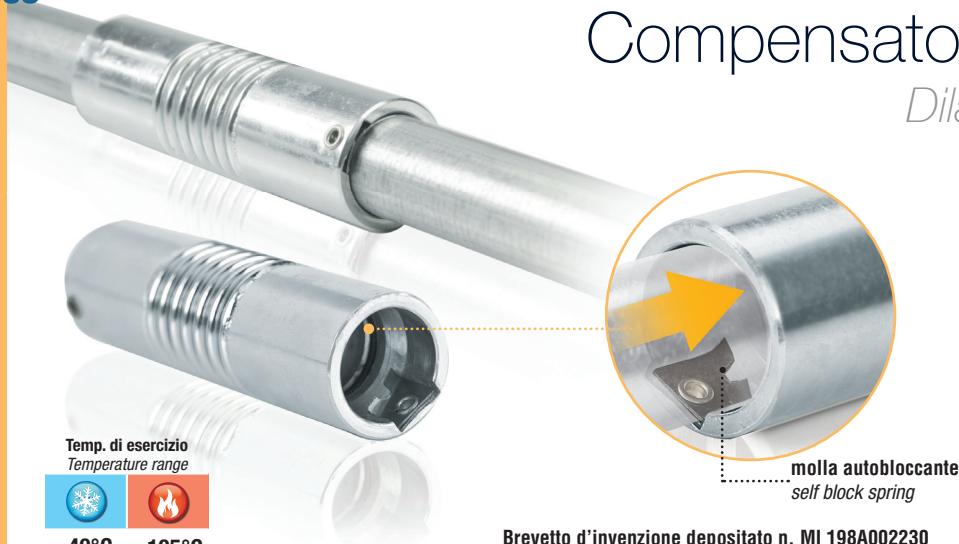


# Compensatori di dilatazione

Dilatation compensators



Temp. di esercizio  
Temperature range



molla autobloccante  
self block spring

Brevetto d'invenzione depositato n. MI 198A002230  
Deposited invention patent n. MI 198A002230

Settori di Impiego / Areas of application



## Caratteristiche / Characteristics:

Raccordi ad innesto rapido per il collegamento di due tubi rigidi ZINCATI TZR o INOX TXR. Compensano la dilatazione che si genera dalle escursioni termiche. La grandezza di dilatazione termica lineare non è significativa e rilevante per questa tipologia di impianti. Tuttavia se si considerano impianti di lunghezze rilevanti il problema si potrebbe manifestare con l'incurvatura dei tubi tra i punti di fissaggio. Per maggiori informazioni vedi tabella "Coefficiente di dilatazione termica" a fondo pagina

Quick coupling fittings for connection between two rigid tubes, GALVANIZED type TZR or STAINLESS STEEL type TXR. They work as dilatation compensators in case of strong change of temperatures. Value of thermic linear dilatation isn't significant for this type of installations and for this type of using. Anyway if it is considered an installation with a relevant length, the trouble could be manifested through bending of conduits between point of fixing. For information, please see report below "Coefficient of thermic expansion"

## Controlli qualità / Quality controls:

Tutta la nostra raccorderia in ottone nichelato viene sottoposta alla prova di corrosione in nebbia salina neutra secondo le norme UNI ISO 9227 e alla prova di corrosione in atmosfera umida costante secondo le norme DIN 50017SK. Nessun segno di corrosione si è verificato dopo le prove. "Certificato e sottoposto al periodico controllo del marchio di qualità IMQ"

All our nickel-plated brass fittings are checked through a corrosion test with salt fog according to norms UNI ISO 9227 and a corrosion test with humid atmosphere according to norms DIN 50017SK. These fittings do not show any sign of corrosion after the tests. "Certified and periodically inspected by IMQ (Italian Mark of Quality)"

## Compensatori di dilatazione tubo-tubo / Dilatation compensators pipe-pipe

Codice Code	Tubo Pipe Ø	Passaggio utile Cable diameter Ø PU	L1 max-min	M	D	Confezione Package
	mm	mm		mm		N° pz.
57516	16,0	12,5	25,0 - 12,5	140	22,0	25
57520	20,0	16,5	29,0 - 14,5	150	26,0	25
57525	25,0	22,0	31,0 - 15,5	163	32,0	10
57532	32,0	28,0	38,0 - 19,0	180	39,0	10
57540	40,0	35,0	46,0 - 23,0	210	47,0	10
57550	50,0	45,0	52,0 - 26,0	250	57,0	5

Consegna in 20 giorni lavorativi / Delivery in 20 working days

## Coefficiente di dilatazione termica / Coefficient of thermic expansion

Il coefficiente di dilatazione termica lineare per l'acciaio è pari a 0,000012 1/°C espresso per valori medi di temperatura compresi tra 0 - +100°C. La formula per la determinazione della dilatazione termica è:  $L = L^{\circ} \times (1 + eT^{\circ})$

The coefficient of linear thermic expansion for the steel equal to 0,000012 1/°C is expressed for medium values of temperature between 0 - 100°C. The formula for the determination of the thermal expansion is:  $L = L^{\circ} \times (1 + eT^{\circ})$

Temperatura Temperature	Lunghezza della barra Bar Length	Dilatazione Expansion
T= 90°C	4 mt.	0,00432 mt.
T= 45°C	4 mt.	0,00216 mt.
T= 30°C	4 mt.	0,00144 mt.
T= 20°C	4 mt.	0,00096 mt.

Note: Come da specifiche di applicazione della Direttiva a Bassa tensione e della normativa Europea di riferimento CEI EN 61386-2-1, la misura di dilatazione termica lineare non è significativa e rilevante per questa tipologia di materiale

Notes: As from detailed lists of application of the Directive to Low tension and the European norm of reference CEI EN 61386-2-1, the measure of linear thermic expansion is not meaningful and important for this type of material.